

Schulordnung/Klassenregeln

Schulordnung/ Klassenregeln	Zasady szkolne/zasady obowiązujące w klasie
Ihr Kind	Wasze dziecko
- hält sich nicht an die Klassenregeln / Schulordnung	- nie przestrzega regulaminu klasy/szkoły
- stört den Unterricht	- zakłóca lekcje
- erscheint nicht zum Unterricht	- nie przychodzi na zajęcia
- beleidigt Mitschüler	- obraża dzieci z klasy
- schlägt Mitschüler	- uderza dzieci z klasy
- ärgert Mitschüler	- dokucza dzieciom z klasy
- ist respektlos gegenüber Lehrern	- jest lekceważący wobec nauczycieli / nie ma szacunku wobec nauczycieli
Ihr Kind hat ... kaputt gemacht und muss den Schaden ersetzen.	Wasze dziecko zepsuło ... i musi naprawić szkodę
Bitte geben Sie ihrem Kind folgenden Geldbetrag mit zur Schule.	Prosimy o przekazanie dziecku następującej kwoty pieniędzy do przyniesienia do szkoły
Ihr Kind muss versäumten Unterrichtsstoff nacharbeiten. Es kommt deshalb eine Stunde später nach Hause.	Dziecko musi nadrobić zaległości. W związku z tym wróci do domu godzinę później.
Bitte geben Sie Ihrem Kind täglich etwas zu Essen und Trinken mit in die Schule.	Proszę codziennie przed szkołą wyposażyć dziecko jedzeniem oraz piciem.

(Chips, süße Getränke, Süßigkeiten schaden der Gesundheit ihres Kindes!)	Chipsy, słodkie napoje, słodczyce są szkodliwe dla zdrowia dziecka!
Das Kauen von Kaugummi ist in der Schule unerwünscht.	Proszę zwrócić uwagę dziecku, że żucie gumy jest niepożądane w szkole
Das Benutzen von Handys / Smartphones ist innerhalb des Schulgebäudes nicht erlaubt.	Korzystanie z telefonów komórkowych/smartfonów nie jest dozwolone wewnątrz budynku szkoły.
Das Benutzen von Handys / Smartphones ist während des Unterrichts nicht erlaubt.	Korzystanie z telefonów komórkowych/smartfonów nie jest dozwolone podczas lekcji.
Das Schulgelände darf während der Schulzeit oder Mittagspause nur mit ausdrücklicher Erlaubnis verlassen werden. Wer sich nicht daran hält, muss alle Kosten eines eventuellen Unfalls oder Schadens selber tragen.	Teren szkoły można opuścić w godzinach lekcyjnych lub podczas przerwy obiadowej wyłącznie z wyrażoną zgodą. Osoby, które nie zastosują się do tego wymogu, muszą same ponieść wszelkie koszty związane z wypadkami lub szkodami.